CONHEÇA TODA A NOSSA LINHA – www.dellar.com.br

DELLAR

Qualidade e bom gosto para o seu lar.

Multiprocessador

Magic Power

DMF-1000

DELLAR

MANUAL DO USUÁRIO

Leia este manual antes de usar o aparelho

ANTES DE USAR O APARELHO PELA 1ª VEZ

O seu Processador Magic Power foi cuidadosamente embalado para assegurar que chegasse até você em boas condições. Se o produto foi danificado durante o transporte ou se o cordão elétrico estiver danificado, entre em contato com a loja onde o adquiriu para substituí-lo ou repará-lo.

1 Retire cuidadosamente o processador de dentro da embalagem. Retire todas as peças, tomando cuidado especial com as lâminas, que são muito afiadas.

- ✦ Não jogue nada fora até certificar-se que todas as peças foram identificadas.

2 Limpe cuidadosamente a parte externa do aparelho com um pano levemente umedecido. Seque com um pano seco.

- ✦ Nunca use produtos químicos ou abrasivos para limpar o aparelho.

3 Remova quaisquer etiquetas ou adesivos que tenham sido afixados ao aparelho ou às peças.

4 Este aparelho possui uma trava de segurança que só permite que funcione se a jarra do processador, a jarra do liquidificador ou a jarra de suco com peneira e cone forem afixadas corretamente ao corpo do DFM-1000.

- ✦ Para inserir corretamente essas peças, coloque-as sobre o eixo do corpo do aparelho e gire-as para a direita, até que travem.

5 Lave todos os acessórios com uma esponja macia, água e detergente neutro. Enxágue e seque com um pano seco.

- ✦ Atenção: nunca mergulhe a base do motor em água ou qualquer outro líquido.

Noções básicas de segurança

- ❑ O acionamento acidental do aparelho pode causar acidentes graves. Desligue-o e retire o plug da tomada antes de colocar ou retirar peças e acessórios, antes de limpar o aparelho e depois de usar o aparelho.
- ❑ Nunca coloque as mãos ou qualquer utensílio dentro da jarra do processador ou do copo do liquidificador quando o cordão elétrico do aparelho estiver ligado na tomada.
- ❑ Nunca use os dedos para empurrar os alimentos no tubo de alimentação. Use apenas o pilão incluso.
- ❑ As lâminas e os discos são muito afiados. Sempre manuseie as lâminas pela parte superior, tanto na montagem/desmontagem como na limpeza.
- ❑ Sempre remova os discos da jarra do processador antes de despejar o conteúdo.
- ❑ Antes de retirar a tampa da jarra ou copo, desligue o aparelho e aguarde até que as lâminas parem de girar. Cuidado ao desatarraxar a jarra ou copo.
- ❑ Não coloque líquidos quentes na jarra ou copo. Aguarde até que fiquem à temperatura ambiente.
- ❑ Use apenas os acessórios inclusos. O uso de outros acessórios pode danificar o aparelho e provocar acidentes.
- ❑ Nunca deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver em funcionamento.
- ❑ Este aparelho não deve ser usado por crianças nem por pessoas que tenham algum tipo de incapacidade física, sensorial ou mental, exceto com a supervisão de alguém que tenha experiência com o produto e possa se responsabilizar pela sua segurança.
- ❑ As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o produto.

Como usar o liquidificador

1 Certifique-se que o aparelho está desligado e o plug fora da tomada.

2 Insira o vedante no suporte das lâminas, certificando-se que está posicionado corretamente, a fim de evitar vazamento [A] .

3 Encaixe o copo no suporte das lâminas, girando-o no sentido horário, até que trave.

4 Encaixe o copo sobre a base, com a alça para trás, e gire-o em sentido horário até que trave [B].

- ✦ A alça deve ficar posicionada para a direita.
- ✦ O aparelho só funcionará quando o copo do liquidificador tiver sido montado de tal modo que a ranhura no suporte das lâminas estiver alinhada com o símbolo de cadeado travado na base do aparelho.

5 Adicione os ingredientes ao copo [C].

- ✦ Os líquidos ou alimentos devem estar na temperatura ambiente.

6 Coloque a tampa (com a sobretampa) na jarra [D] e [E].

7 Conecte o cordão elétrico na tomada e ligue o aparelho usando o seletor de velocidade.

- ✦ Use a velocidade desejada ou a função ICE ou PULSAR.
- ✦ A velocidade pode ser alterada a qualquer momento.

8 Para desligar, coloque o controle de velocidade na posição « OFF».

9 Retire o plug da tomada e inverta o procedimento acima para retirar o copo, as tampas, o vedante e o suporte das lâminas.

Dicas

- ❑ Ao preparar maionese, coloque todos os ingredientes, exceto o óleo, dentro do copo. Depois, quando estiver liquidificando, retire a sobretampa e despeje o óleo pouco a pouco.
- ❑ Massas espessas talvez precisem ser diluídas antes de serem processadas.
- ❑ Para triturar gelo, dê rápidos pulsos usando a função ICE.
- ❑ Para preparar milk-shakes, utilize a função SHAKE no painel de controle.
  - ✦ O aparelho funcionará por 60 segundo. Para interromper o funcionamento antes disso, acione a função POWERno painel de controle.
- ❑ Para aumentar a vida útil do aparelho, não use o liquidificador por mais de 30 segundos consecutivos.
- ❑ Não processe temperos e especiariais, pois podem danificar o copo.
- ❑ Não insira apenas ingredientes sólidos no copo antes de ligar. Se necessário, corte-os em pedaços menores, remova a sobretampa e, com o aparelho ligado, coloque os pedaços um a um.
- ❑ Não utilize o liquidificador como recipiente de armazenagem. Mantenha-o vazio antes e depois de utilizar.
- ❑ Para evitar transbordamento, nunca liquidifique mais de 1 litro.

O LIQUIDIFICADOR

Limpeza

- Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada antes de efetuar a limpeza.
- Tome extremo cuidado ao limpar os discos e batedores de corte.

Base

- Limpe a base do aparelho com um pano levemente umedecido em água (e detergente neutro, se necessário). Nunca mergulhe a base em água ou qualquer outro líquido. Nunca despeje água ou qualquer outro líquido sobre a base.
- Não use esponjas abrasivas, lã de aço ou outros agentes abrasivos.

Jarra e copo

- Retire a jarra ou copo da base do aparelho.
- No caso do copo, desmonte o vedante e suporte das lâminas e lave-os separadamente. Atenção: não mergulhe em água o suporte das lâminas.
- Lave a jarra ou copo manualmente em água corrente com detergente neutro. Aguarde até que seque antes de guardar.

Demais peças

- Lave a mão e seque.
- Alternativamente, lave em lavadeira automática com água em baixa temperatura.

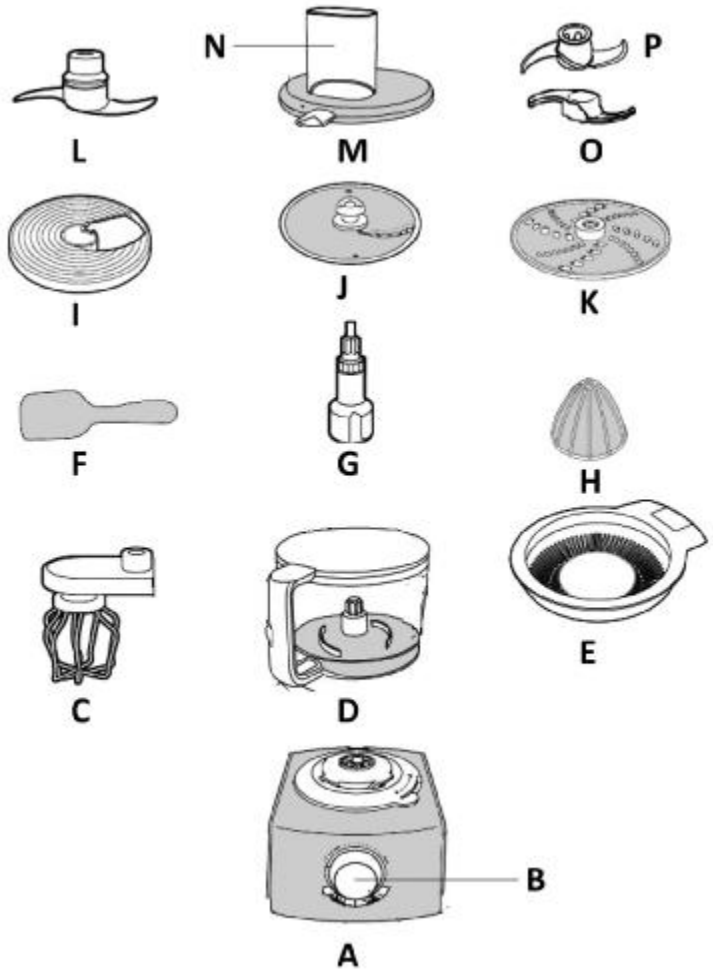
Autolimpeza do liquidificador

Coloque 1/2 litro de água fria ou morna com um pouco detergente no copo do liquidificador. Acione o controle de velocidade na posição <PULSAR> por alguns segundos e depois enxágue o copo em água corrente.

Cuidados Básicos

- Leia atentamente este manual.
- ATENÇÃO: eletricidade e água formam uma combinação extremamente perigosa. Portanto:
  - Nunca deixe ou guarde o processador num lugar de onde possa cair dentro da pia.
  - Nunca mergulhe o processador em água ou qualquer outro tipo de líquido.
  - Evite usar o processador ao ar livre.
  - Nunca use o processador com as mãos molhadas.
- Este processador deve ser operado apenas por adultos.
- Guarde-o num local onde crianças não possam alcançá-lo.
- Se o cordão elétrico estiver danificado, não use o processador: leve-o para uma assistência técnica autorizada.
- Desconecte o processador da tomada quando não estiver em uso e antes de limpá-lo. Segure pelo plug e puxe-o com firmeza para fora. Nunca puxe o cordão elétrico.
- Para evitar acidentes e/ou a anulação da garantia, não tente desmontar ou consertar o processador.
- Este processador foi desenvolvido apenas para uso doméstico.
- Use o processador apenas para as funções descritas neste manual.
- Não use acessórios de outros fabricantes.
- Nunca use lã de aço para limpar qualquer parte do aparelho.

O PROCESSADOR



Nota. Este aparelho possui um dispositivo térmico que o desativará automaticamente no caso de haver sobrecarga. Caso isto ocorra, desligue o aparelho, aguarde alguns ins - tantes e ligue-o novamente.

- Certifique-se que as travas de segu - rança no corpo do aparelho este - jam abertas antes de prender o co - letor de suco.

5 Encaixe a peneira de aço inoxidá - vel no coletor de suco.

- Assegure que a peneira fique bem encaixada no coletor de suco.
- Examine sempre a peneira de aço inoxidável antes de usar o apare- lho. Não a use se tiver algum defe- ito; procure uma oficina autori- zada para substituí-la.

6 Segure a tampa do aparelho sobre o conjunto peneira+cole- tor e encaixe-a na posição certa.

7 Prenda-a com as travas de segu- rança à base.

8 Coloque um copo debaixo do bico de saída do suco.

9 Antes de fazer o aparelho funcio- nar, verifique se todas as partes estão montadas e encaixadas cor- retamente e se tampa está devi- damente presa com as travas de segurança.

10 Conecte o cordão elétrico a uma tomada de 127V ou 200V.

- A lâmpada indicadora azul «POWER» acenderá no painel de controle.

10 Lave bem os alimentos e corte-os de maneira que possam passar li- vremente pelo tubo de alimenta- ção.

- Retire as sementes e os caroços de frutas como cerejas, ameixas, pês- segos e nectarinas.
- Retire a casca dura de frutas como melões e abacaxis.
- Frutas e legumes macios só preci - sam ser bem lavados (por exem - plo, maçã, pera, cenoura, rabanete, alface, repolho, salsão, espinafre, uva, morango, aipo).

11 Coloque o copo debaixo do bico .

12 Gire o seletor de velocidade para escolher a velocidade ideal a cada tipo de fruta e de legume.

- Velocidade MIN : frutas e legumes de consistência mole (ex: melão, melancia, uva, pepino, tomate etc.)
- Velocidade MAX: frutas e verduras de consistência dura (ex: maçã, pêra, cenoura etc.)

13 Vá colocando os pedaços de fru- tas e legumes dentro do tubo de alimentação, pressionando-os com o pilão.

- Insira o pilão no tubo de alimenta- ção, alinhando a ranhura do pilão com a pequena saliência no inte- rior do tubo.
- Não faça pressão excessiva com o pilão para evitar danos e não preju- dicar o preparo correto do suco.
- Nunca insira os dedos ou qual- quer outro objeto (faca, garfo, co- lher, espátula) no tubo de alimen- tação. Use apenas o pilão que acompanha o aparelho.

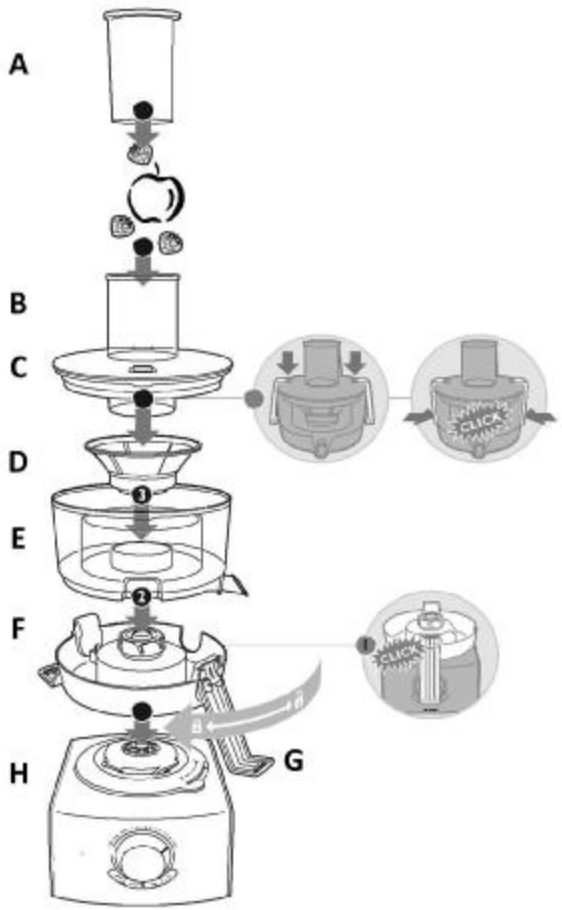
14 Não utilize o aparelho por mais de três minutos seguidos. Caso haja necessidade, faça um inter- valo de dois minutos, a cada três minutos de uso.

15 Se for necessário esvaziar o cole- tor de polpa durante a prepara- ção do suco, desligue o aparelho antes de removê-lo.

- Aguarde até que a peneira de aço inoxidável pare completamente de girar antes de remover a tampa.

16 Sempre limpe o aparelho após cada utilização.

A CENTRÍFUGA



A Pilão

B Tubo de alimentação

C Tampa

D Peneira de aço inoxidável

E Coletor de suco

F Suporte do coletor

G Travas de segurança

H Base

Como usar a centrífuga

1 Certifique-se que o aparelho está desligado e o plug fora da tomada.

2 Coloque a base do motor numa superfície seca e plana.

3 Encaixe o suporte do coletor na base do aparelho.

4 Encaixe o coletor de suco no suporte do coletor, pressionando-a para baixo.

A Base do motor

B Seletor de velocidade

C Batedor balão

D Jarra do processador

E Peneira do espremedor

F Espátula

G Eixo giratório

H Cone do espremedor

I Disco de cortar

J Disco para cortar fatias finas

K Disco para fatiar/ralar

L Batedor de massa

M Tampa da jarra do processador

N Tubo de alimentação

O Batedor de corte 1

P Batedor de corte 2

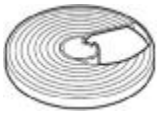
Dicas sobre os acessórios

Batedores de massa e de corte – L, P, O

Feitos de aço inoxidável, com bordas suaves, as lâminas são ideais para cortar, bater, emulsificar e misturar.

- Sempre coloque os batedores na jarra do processador antes de acrescentar os ingredientes.
- O tempo médio de processamento para todas as tarefas de mistura varia entre 30 e 180 segundos.

Disco de cortar – I



Feito de aço inoxidável, permite cortar alimentos em diversas espessuras.

Disco para cortar fatias finas – J

Esta lâmina de aço inoxidável é perfeita para cortar fatias uniformemente finas (tipo julienne).

Disco para fatiar/ralar – K

Esta lâmina de aço inoxidável é ideal para ralar e fatiar alimentos.

Batedor balão – C

Ideal para bater massas médias.

Espremedor: peneira e cone – E, H

Permite extrair suco de frutas cítricas e reter o bagaço.

Como usar o processador

1. Certifique-se que o aparelho está desligado e o plug fora da tomada.
   - Isto é muito importante. O acionamento acidental do aparelho enquanto você estiver colocando os acessórios pode causar ferimentos graves.
2. Coloque a base do motor numa superfície seca e plana.
3. Encaixe a jarra do processador na base do motor, com alça voltada para a direita.
   - A jarra só encaixará na base se a alça estiver à sua direita.
4. Gire a jarra para a direita até que trave, guiando-se pelo desenho gravado na parte esquerda da base.
5. Encaixe o eixo giratório no local apropriado na base do aparelho.
6. Encaixe o(s) acessório(s) desejado(s) no interior da jarra, conectado ao eixo giratório.
   - Manuseie o discos de corte e as lâminas com cuidado, pois são extremamente afiados e podem causar ferimentos.
   - Todos os acessórios precisam ser afixados firmemente ao eixo. Não pode haver folga.
7. Insira dentro da jarra os alimentos que serão processados.
   - Sempre encaixe a jarra e os acessórios antes de adicionar os ingredientes.
8. Coloque a tampa sobre a jarra do processador.
9. Trave a tampa girando-a para a direita, guiando-se pelo desenho gravado no topo da alça.
   - Como medida de segurança, se a jarra do processador e a tampa não estiverem colocados corretamente o aparelho não funcionará.
10. Conecte o cordão elétrico a uma tomada de 127V ou 220V.
    - A lâmpada indicadora azul acenderá e permanecerá acesa no painel de controle.
11. Ligue o aparelho usando o seletor de velocidade.
    - Ajuste a velocidade de rotação girando o seletor de velocidade ou pressionando o botão ICE ou PULSAR.
    - Existem dois botões Pulse: ICE , para baixa velocidade e PULSAR , para alta velocidade.
12. Insira alimentos adicionais dentro do tubo de alimentação e empurre-os para dentro com o pilão.
    - Nuncause os dedos para empurrar alimentos pelo tubo de alimentação.
13. Para desligar, coloque o seletor de velocidade na posição « OFF».
14. Retire da tomada o plug do cordão elétrico.
15. Retire a tampa, os acessórios e o eixo, nesta ordem. Só então retire os alimentos processados do interior da jarra.
    - Este aparelho não é adequado para moer grãos de café ou para transformar açúcar granulado em açúcar refinado.
    - Se usar essência de amêndoas ou outros aromatizantes, evite que entrem em contato com o plástico, pois podem deixar marcas permanentes.
    - Use o espremedor para extrair o suco de frutas cítricas como laranja, limão, mexerica, grapefruit etc.

Como usar o espremedor

1. Siga as etapas 1 a 5 na página 5, “Como Usar o Processador”
2. Posicione a peneira sobre a jarra, presa ao eixo, até que se encaixe firmemente na jarra.
3. Posicione o cone sobre o eixo, girando até que ele se encaixe e desça o máximo.
4. Conecte o cordão elétrico na tomada.
5. Ligue o aparelho e coloque o seletor de velocidade na posição «MIN ».
   - Se todas as partes foram inseridas corretamente, o cone deve começar a girar imediatamente.
   - Atenção: para não causar danos ao aparelho e possíveis acidentes, o seletor de velocidade deve estar sempre ficar na posição « MIN » quando você estiver usando o aparelho como espremedor.
6. Esprema as frutas cítricas previamente cortadas ao meio. Pare periodicamente para retirar bagaço da peneira.
7. Ao terminar, desligue o aparelho colocando o seletor de velocidade na posição «OFF».
8. Remova a jarra, junto com a peneira e o cone.
9. Retire o plug da tomada.

O batedor balão

Você pode usar o batedor balão para bater cremes e ovos e para preparar pudim instantâneo, maionese e mistura para bolos.

- Não use o batedor balão para bater massas de bolo que contenham manteiga ou margarina, ou para misturar massas. Use o acessório apropriado para isso, o batedor de massa[L]. Veja página 3.
- Nunca ultrapasse a indicação «MAX»na jarra do processador.
- A jarra do processador e o batedor balão têm de estar secos e sem gordura quando você for bater claras de ovos. Além disso, as claras têm de estar na temperatura ambiente.
- Sempre limpe a jarra e o batedor balão imediatamente após o uso.